



Czym żyje gmina

KWARTALNIK • czerwiec – sierpień 2016 • nr 03/2016 (48)

WOŁCZYN

M a g a z y n s a m o r z ą d o w y g m i n y W o ł c z y n

Dożynki Gminno-Powiatowe w Wąsicach

s. 12-13



XXV
Jubileuszowe
Dni Wołczyna

s. 4-5



Ekowakacje
w Wołczyńskim
Ośrodku Kultury

s. 10-11



Wyróżnieni
medalami
Zasłużony
dla rolnictwa

s. 12-13

INWESTYCJE

Nowa droga na ulicy Polnej w Wołczynie



W miesiącu czerwcu tego roku zakończona została budowa drogi na ul. Polnej w Wołczynie. Asfaltowa droga była od dawna wyczekiwana, ponieważ w znacznym stopniu ułatwiła okolicznym mieszkańcom dojazd do swoich posesji. W ramach prac budowlanych od końca miesiąca marca do końca czerwca firma Słowik z Namysłowa, wyłoniona przez gminę w drodze przetargu, wykonała budowę drogi wraz z dywanikiem asfaltowym, kanalizacją sanitarną i deszczową.

Koszt gruntownej przebudowy drogi wyniósł blisko 400 tys. zł. W miesiącu lipcu, w obecności projektantów, wykonawców, przedstawicieli do-

zoru technicznego, radnych miejskich, sołtysów oraz mieszkańców ulicy Polnej, burmistrz Wołczyna dokonał uroczystego otwarcia i przekazania drogi do użytku.

Na osiedlu domów jednorodzinnych gmina planuje następne inwestycje dotyczące infrastruktury dróg. Zostały podpisane umowy na wykonanie dokumentów projektowych przebudowy ulicy Chabrow oraz przebudowy drogi w tej części miasta, gmina będzie starała się pozyskać zewnętrzne środki finansowe.

(Red.)



Zakończono budowę drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Brunach

W miesiącu wrześniu tego roku zakończyła się budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Brunach. Wykonawca - firma P.U.H. TOMBUD z Olesna, wyłoniona w drodze postępowania przetargowego wykonała nową drogę o długości blisko 2 300 m. Zakres inwestycji obejmował m.in. budowę drogi o szerokości od 3 do 3,5 m, budowę pobocza, budowę 11 zaprojektowanych mijanek oraz budowę odwodnień i położenie nawierzchni asfaltowej. Całkowity koszt inwestycji to blisko 744 tys. zł, z czego 440 tys. zł gmina pozyskała z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Nowa droga będzie dogodniejszym łącznikiem wsi Bruny z przysiółkami oraz zapewni lepszy dojazd do gruntów rolnych.

(Red.)

Będzie przebudowywany kolejny odcinek drogi ul. Młyńskiej w Szymonkowie

W miesiącu czerwcu tego roku gmina Wołczyn podpisała z Urzędem Marszałkowskim umowę o dofinansowanie II etapu przebudowy ul. Młyńskiej w Szymonkowie. O dofinansowanie przebudowy kolejnego odcinka tej drogi gmina Wołczyn starała się już z końcem 2015 r., składając wniosek o dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

I etap przebudowy ul. Młyńskiej został wykonany w ubiegłym roku na odcinku 0,5 km, od ul. Głównej do przedsiębiorstwa PHU AGROPLON. Koszt przebudowy tego odcinka wyniósł 517 385 zł, na który gmina Wołczyn pozyskała z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych dofinansowanie w kwocie 67 200 zł.

II etap obejmie przebudowę drogi na ul. Młyńskiej o łącznej długości 860 m oraz budowę chodnika na odcinku 74 metrów. Przebudowę zostanie objęta ul. Młyńska na odcinku od byłego przedszkola przy ul. Lwowskiej, przebiegająca obok OSP do lokalnego przedsiębiorcy produkcji pieczarek, gdzie zostanie zakończona tzw. nawrotnicą. Całkowity koszt inwestycji II etapu przebudowy drogi to 1 127 000 zł z czego dofinansowanie pozyskane w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 wyniesie 717 385 zł.

Planowany termin wyłonienia wykonawcy przebudowy drogi w Szymonkowie w ramach postępowania przetargowego wyznaczono na październik 2016 r. Planowany termin rozpoczęcia prac to miesiąc grudzień tego roku, natomiast przewidywany termin zakończenia to koniec miesiąca maja 2017 roku.

(Red.)



Nowa alejka spacerowa w wołczyńskim parku

W tzw. „Kozim Parku” w Wołczynie wybudowano alejkę spacerową wraz z oświetleniem. To kolejny etap prac prowadzonych w parku w ramach budowy Ponadregionalnego Centrum Spotkań „Park Przyjaźni”. Firma P.H.U. Check-Point Ginter Blys z Chocianowic wykonała ciąg pieszy w miejscu istniejącego chodnika z zastosowaniem korekty jego przebiegu. Trasę ciągu pieszego oświetlono 8 lampami typu parkowego. Uzupełnienie zagospodarowania terenu stanowią ławki oraz kosze na śmieci. Nowa alejka łącząca ulicę Sienkiewicza i Kościuszki poprawia bezpieczeństwo i komfort poruszania się użytkowników.

(Red.)



Budowa nowych mieszkań w Wołczynie

Na początku lipca przy ulicy Poznańskiej w Wołczynie firma Malik Development Sp. Jawna z Wieruszowa, jako główny inwestor rozpoczęła budowę budynku wielorodzinnego. Wykonawca planuje wybudować na zakupionej działce od 2 do 4 budynków mieszkalnych. Pierwszy, obecnie budowany budynek, to 30-mieszkaniowy, czteropiętrowy blok w większości z garażami wolnostojącymi oraz pomieszczeniami gospodarczymi (komórkami lokatorskimi). W budynku przewidziane jest ogrzewanie gazowe. Wszystkie mieszkania będą przeznaczone do sprzedaży. Pierwszy blok mieszkalny ma być oddany do użytku w lipcu 2017 roku.

(Red.)

Nowe zwolnienia w podatku od nieruchomości w gminie Wołczyn

Na sesji Rady Miejskiej w Wołczynie w dniu 31 sierpnia 2016 roku Rada Miejska zagłosowała za wprowadzeniem na terenie gminy Wołczyn zwolnień w podatku od nieruchomości dla budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Uchwała adresowana jest do przedsiębiorców, którzy utworzą nowe miejsca pracy na terenie gminy Wołczyn.

Przedsiębiorca tworzący nowe miejsca pracy będzie mógł skorzystać ze zwolnienia w podatku od nieruchomości na poniższych zasadach:

- a) za utworzenie od 2 do 3 włącznie nowych miejsc pracy przedsiębiorca uzyskuje zwolnienie z podatku od nieruchomości za 40 m² powierzchni budynków lub ich

części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w stosunku rocznym, za każde nowo utworzone miejsce pracy,

- b) za utworzenie od 4 do 5 włącznie nowych miejsc pracy przedsiębiorca uzyskuje zwolnienie z podatku od nieruchomości za 75 m² powierzchni budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w stosunku rocznym, za każde nowo utworzone miejsce pracy,
- c) za utworzenie od 6 do 15 włącznie nowych miejsc pracy przedsiębiorca uzyskuje zwolnienie z podatku od nieruchomości za 115 m² powierzchni budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w stosunku rocznym, za każde nowo utworzone miejsce pracy,
- d) za każde następne miejsce pracy przedsiębiorca uzyskuje zwolnienie z podatku od nieruchomości za 150 m² powierzchni budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w stosunku rocznym.

Ze zwolnienia mogą skorzystać przedsiębiorcy prowadzący już działalność na terenie gminy, jak też przedsiębiorcy rozpoczynający prowadzenie działalności gospodarczej.

Okres zwolnienia wynosi 3 lata, licząc od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym złożono wniosek i spełniono warunki określone uchwałą.

Kwota zwolnienia nie może przekroczyć 70% podatku za budynek.

Warunkiem uzyskania zwolnienia jest:

- złożenie wniosku o zwolnienie (wzór określony uchwałą),
- spełnienie warunków szczegółowo opisanych w uchwale, w tym utrzymanie zatrudnienia przez okres zwolnienia,
- brak zaległości wobec gminy Wołczyn, Urzędu Skarbowego i ZUS.

Szczegółowe informacje na temat wymienionego zwolnienia można uzyskać w Wydziale Podatków i Opłat Urzędu Miejskiego w Wołczynie (pok. 8).

(Red.)



Trwa remont drogi powiatowej Wołczyn - Murów

Obecnie powiat kluczborski remontuje ponad 9-kilometrowy odcinek drogi biegnącej od skrzyżowania ul. Kluczborskiej z ul. Opolską w Wołczynie, przez Gieralcice, Wąsice, Wierzchy w kierunku Murowa. Remont obejmuje wymianę nawierzchni asfaltowej łącznie z przebudową istniejących chodników, utwardzenie poboczy poza miastem, przebudowę przystanków autobusowych oraz remont mostów. Inwestycja ta realizowana jest w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019” i kosztować będzie ponad 3 mln zł. Część kosztów remontu będzie dofinansowana z programu, a 480 tys. zł zadeklarowała gmina Wołczyn. Prosimy o wyrozumiałość w stosunku do czasowych utrudnień komunikacyjnych, których nie można uniknąć podczas prac remontowych.

(Red.)

INWESTYCJE

III etap budowy kanalizacji sanitarnej na osiedlu domów jednorodzinnych w Wołczynie

Jednym z zadań wieloletniego planu inwestycyjnego budżetu gminy jest porządkowanie infrastruktury wodno-kanalizacyjnej na osiedlu domów jednorodzinnych przy ul. Poznańskiej w Wołczynie. W związku z wielkością inwestycji, jaką jest budowa sieci sanitarnej, zadanie to podzielono w planie finansowym gminy na trzy etapy obejmujące lata 2012–2017.

W I etapie w 2012 roku wybudowano przepompownię umożliwiającą odprowadzanie ścieków do miejskiej kanalizacji wraz z częściową kanalizacją ul. Jaśminowej i Kwiatów Polskich.

II etap realizowany w latach 2014–2015 obejmował wykonanie przyłączy sieci kanalizacji sanitarnej o łącznej długości ponad 1100 m na ulicy Kwiatów Polskich, Chabrów oraz Krokusowej.

W miesiącu sierpniu tego roku rozstrzygnięto przetarg na realizację III etapu budowy kanalizacji sanitarnej na osiedlu domów jednorodzinnych w Wołczynie. Inwestycję będzie realizowała firma SŁOWIK II Łukasz Słowik ze Smarchowic Śląskich. Wykonana zostanie kanalizacja sanitarna o długości 1,6 km. Projektowane odcinki sieci obejmować będą uzbrojenie działek budowlanych przy ulicach: Słonecznikowej, Różanej, Irysowej, Bzowej, Wrzosowej, Tulipanowej, Azaliowej, Astrów oraz część ulic Jaśminowej i Krokusowej. Całkowity koszt zadania to 589 tys. zł. Prace budowlane firma rozpocznie jeszcze w tym roku, a zakończy w miesiącu kwietniu 2017 rok.

III ostatni etap inwestycji zakończy proces kanalizowania osiedla domów jednorodzinnych.

(Red.)

XXV Jubileuszowe Dni Wołczyna

XXV uroczystości Dni Wołczyna są już za nami i po raz kolejny przyciągnęły wielu mieszkańców miasta i okolic. Pierwsze dźwięki ze sceny usłyszeliśmy już w piątek 24 czerwca. Tego dnia zaprezentował się zespół taneczny Maestria z Łubnic, a wieczorem specjalny koncert zagrała Cleo z zespołem. Na scenie gościnnie pojawił się również Donatan.

W drugi dzień Dni Wołczyna - w sobotę 25 czerwca - rozegrany został turniej piłki nożnej Drużyn Ludowych Klubów Sportowych oraz Pracowników Samorządowych, w godzinach popołudniowych wystąpił dziecięcy zespół Wielokropek. Na wieczornej gali w Wołczyńskim Ośrodku Kultury wręczone zostały statuetki Wołczyńskiego Isandra ludziom autentycznie zaangażowanym w działalność na rzecz szeroko rozumianego dobra wspólnego. Tego dnia wystąpił zespół VPB, a późnym wieczorem, specjalnie dla nas zaśpiewał zespół Formacja Niezwykłych Schabuff.

Trzeci dzień Dni Wołczyna - 26 czerwca - był ostatnią odsłoną plenerowych uroczystości, podczas której przeprowadzono kolejną edycję akcji Serce dla Wołczyna. Jak w edycjach poprzednich, tak i w tegorocznej celem akcji było zebranie funduszy na dalszą budowę Ponadregionalnego Centrum Spotkań Park Przyjaźni w Wołczynie. Przeprowadzona została zbiórka publiczna. Wolańtariusze z Gimnazjalno-Licealnego Zespołu Szkół w Wołczynie kwestowali na terenie całego miasta. Tegoroczną akcję Serce dla Wołczyna wsparło również Stowarzyszenie Ziemi Wołczyńskiej Dwa Serca, którego członkowie sprzedawali cegiełki na loterię fantową i rozdawali pyszne jabłka oraz balony. Akcję słodkimi wypiekami wspomogły wołczyńskie emerytki oraz pracownicy z Urzędu Miejskiego, które na ten dzień upiekły pyszne ciasta. W ramach tegorocznego zrywu wołczyńskich serc udało się zebrać blisko 13 000 zł. Zorganizowanie akcji nie byłoby możliwe, gdyby nie pomoc mieszkańców, sponsorów i ofiarodawców, którzy wsparli akcję na wiele różnych sposobów. Wszystkim serdecznie dziękujemy.

Podczas trzeciego dnia świętowania na scenie swój artystyczny dorobek zaprezentowali: grupa 5-latków Słoneczka oraz duet wokalny z Przedszkola Publicznego w Wołczynie, zespół Cantabile ze szkoły w Komorzynie, zespół wokalny i zespół taneczny IMPULS ze szkoły w Szymonkowie, zespół taneczny oraz solistki zespołu Italia ze Szkoły Podstawowej w Wierzbicy Górnej, zespół taneczny ze szkoły w Skąłagach, Dominika Łagoc-

ka, ZPiT Modrzewiaczy, zespół Sunrise, Młodzież Keyboardziści, zespół Wrzos, młodzież gitarzyści ogniska muzycznego Go-art, tancerze Dance Center oraz Mażoretki Aurora. Tego dnia odbył się również III Turniej Łucznictwa Tradycyjnego oraz Turniej Tenisa Ziemnego. Wieczorem śpiewaliśmy z zespołem Buraki. Po występie rozlosowano nagrody główne loterii fantowej. Wspólne świętowanie zakończył pokaz sztucznych ogni z okazji XXV Jubileuszowych Dni Wołczyna.

W trakcie trzydniowej imprezy milusińscy mogli liczyć na specjalne zabawy, animacje również ze Słowianami, a młodzież i dorośli bawili się z DJ Bartem i DJ Alexem oraz zespołem Desant.

Organizatorzy serdecznie dziękują za wspólną zabawę.

(Red.)



Członkowie Stowarzyszenia Ziemi Wołczyńskiej Dwa Serca częstowali jabłkami.



Panie z Wołczyńskiego Koła Emerytów częstowały własnymi wypiekami.



Dni Wołczyna.



Cleo z zespołem.



Mażoretki Aurora.



Wychowankowie wołczyńskiego przedszkola.



Zespół Cantabile z Komorzyna.



Zespół Formacja Niezwykłych Schabuff.



Zespół VPB z Wołczyna.



Zespół Wielokropek.



Zespół Wrzos.



ZPiT Modrzewiaczy.

Tegoroczni laureaci Wołczyńskiego Isandra



W drugi dzień obchodów XXV Dni Wołczyna, w Ośrodku Kultury odbyła się uroczysta gala, podczas której zostały wręczone statuetki Wołczyńskiego Isandra. Tego wieczoru statuetki zostały przyznane już po raz osiemnasty. Kapituła dokonała oceny i analizy wniosków, jakie spłynęły do tego wyróżnienia i spośród nominowanych wybrała tegorocznych laureatów w poszczególnych kategoriach: promocja miasta i gminy, działalność społeczna i charytatywna, biznes i przedsiębiorczość w działalności rolniczej, biznes i przedsiębiorczość w działalności pozarolniczej.

Nominowanymi w kategorii Promocja miasta i Gminy Wołczyn byli: Patrycja Koze-
ra – nauczycielka języka angielskiego z 16-let-
nim doświadczeniem zawodowym w Publicznej
Szkole Podstawowej Nr 2 w Wołczynie, **Bożena
Kansy** – mieszkanka Krzywiczyn, której pa-
sją jest malowanie obrazów i pisanie wierszy,
Grzegorz Bednarek – wołczyński sportowiec,
podróżnik i fotograf. W tym roku, kapituła
przyznała statuetkę Wołczyńskiego Isandra
w kategorii Promocja miasta i gminy Wołczyn
Pani Bożenie Kansy.

Bożena Kansy – od 33 lat jest mieszkanką
Krzywiczyn. Pasją Pani Bożeny Kansy jest ma-
lowanie obrazów i pisanie wierszy. Do ołówka
i pędzla ciągnęła ją od najmłodszych lat. Jako
uczenica chętnie brała udział w konkursach
szkolnych jak i tych organizowanych przez klu-
by rolnika. Obrazy, które powstają spod pędzla
Pani Kansy są to głównie portrety, kwiaty, koty,
pejzaże, obrazy związane z tematyką mangową,
abstrakcje malowane farbami olejnymi lub akry-
lowymi na płótnie naciągniętym na blejtram.

Malarskie dzieła Pani Bożeny Kansy pre-
zentowane są na licznych wystawach, takich

jak: w Warszawie w Domu Sztuki na Ursynowie
UCZTA 2015, we Wrocławiu na wystawie NIU-
CON V związanej z tematyką Mangową oraz na
wystawie BAKA 2013. Kilkakrotnie obrazy wy-
stawiane były w Kluczborskim Muzeum na wer-
nisażu *Sercem Malowane – Twórcze Pasje Kobiety*
oraz *Sercem Malowane Kluczbork w Kwiatkach*.
Zdjęcie obrazu autorstwa Bożeny Kansy zostało
opublikowane w tomiku wierszy *Spacer z Eu-
rydyką warszawskiego poety Kazimierza No-
wackiego*.

Od 2014 roku Pani Kansy również pisze wier-
sze liryczne, limeryki, fraszki, teksty satyryczne,
których tematyka jest różna: o miłości, życiu,
przemijaniu, porach roku. Do dziś powstało ok.
100 wierszy lirycznych, ok. 250 satyrycznych, 100
fraszek. Wiersze ukazały się w almanachu *Uczta*
oraz międzynarodowej antologii satyrycznej *Od-
wódki*. Pani Bożena ma również autorski udział
w Międzynarodowej antologii Stowarzyszenia
Autorów Polskich *Kocha się za nic*, gdzie zostały
zamieszczone wiersze autorów ośmiu krajów, ta-
kich, jak Australii, Niemiec, Anglii, Belgii, Holan-
dii, Szwecji, Litwy i Polski. Jest też pięciokrotną
laureatką turnieju jednego wiersza pod auspicjami
Stowarzyszenia Autorów Polskich, laureatką
konkursu *Wesoły wieźowiec*, zdobywczynią kilku
wyróżnień w konkursach literackich m.in. Lime-
rykowisko 2015. Za twórczość satyryczną Pani
Bożena Kansy została przyjęta do Partii Dobrego
Humoru, jest to wielkie wyróżnienie dla niej po-
nieważ do tej Partii należą sławni ludzie z całego
kraju. Bożena Kansy uczestniczy w wielu spotka-
niach poetyckich, gdzie w jej wiersze wsłuchuje
się liczna grupa ludzi w każdym wieku. Jej twór-
czość wielokrotnie była tematem publikacji pra-
sowych i wydawniczych.

Nominowanymi w kategorii Działalność
społeczna i charytatywna byli: Zakład Opie-
kuńczo Lecznicy w Wołczynie, który udziela
całodobową opiekę i leczenie osób, które wy-
magają stałego nadzoru lekarskiego, **Elżbieta
Bura** mieszkanka Szumu prowadząca od 22 lat
własną działalność gospodarczą – sklep spożyw-
czo-przemysłowy. Kapituła przyznała statuetkę
Wołczyńskiego Isandra w kategorii Działalność
społeczna i charytatywna Pani Elżbiecie Burej.
Nagrodę wręczyła Pani Agnieszka Wilczek dy-
rektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Wołczynie.

Elżbieta Bura – jest mieszkanką Szumu
i prowadzi od 22 lat własną działalność gospo-
darczą – sklep spożywczo-przemysłowy. Oprócz
codziennej pracy zawodowej chętnie uczestni-
czy w życiu lokalnej społeczności. Zaangażowa-
nie Pani Elżbiety jest motorem napędzającym
wspólną pracę mieszkańców przy przygotowaniu
i realizacji różnych przedsięwzięć. Rokrocznie
angażuje się w organizację sołeckich festynów,
dożynek, spotkań świątecznych. Własną pracą,
jak również finansowo wspomaga wiele przed-
sięwzięć realizowanych przez Radę Sołecką, Radę
Parafialną, Ochotniczą Straż Pożarną.

Mieszkańcy doceniają jej skromność i zaan-
gażowanie w lokalne inicjatywy i wiedzą, że mogą
liczyć na jej wsparcie, dobrą radę i pomoc.

Nominowanymi w kategorii Biznes
i przedsiębiorczość – działalność rolnicza byli:
Hubert Olejnik – właściciel gospodarstwa rolne-
go w Szumie oraz **Tomasz Burban** – właściciel



gospodarstwa rolnego w Ligocie Wołczyńskiej.
Kapituła przyznała statuetkę Wołczyńskiego
Isandra w kategorii Biznes i przedsiębiorczość
– działalność rolnicza gospodarstwu rolnemu
Pana Tomasza Burbana z Ligoty Wołczyńskiej.
Nagrodę wręczył Pan Bogusław Adaszyński za-
stępca burmistrza Wołczyna.

Tomasz Burban – mieszkaniec Ligoty Woł-
czyńskiej, który w 1998 roku przejął gospodar-
stwo rolne po rodzicach, wówczas 22-hektaro-
we. Obecnie prowadzi działalność rolniczą na
96 hektarach. Gospodarstwo nastawione jest
na produkcję roślinną. W strukturze zasiewów
w gospodarstwie przeważają: pszenica, rzepak,
kukurydza, jęczmień oraz buraki. Do uprawy
zasiewów gospodarstwo używa nowoczesnego
sprzętu rolniczego.

W 2015 roku w gospodarstwie Pana Tomasza
Burbana obsiano: 22 ha rzepakiem, 30 ha kuku-
rydzą, 30 ha pszenicą, 14 ha jęczmieniem oraz
5 ha burakami. W tym też roku gospodarstwo
wykazało się następującą wydajnością – sprze-
dano 100 ton rzepaku, 140 ton kukurydzy, 210 ton
pszenicy, 40 ton jęczmienia oraz 200 ton bura-
ków. W swoim gospodarstwie Pan Tomasz stawia
na ekologię oraz dobre praktyki rolnicze.

Oprócz pracy w gospodarstwie rolnym
udziela się społecznie i bierze czynny udział
w pracach na rzecz lokalnej społeczności. Wspie-

ra również charytatywnie wiele przedsięwzięć re-
alizowanych na terenie gminy.

Nominowanymi w kategorii Biznes i przed-
siębiorczość – działalność pozarolnicza byli:
ALUPERFEKT Sp. z o.o. – firma zajmująca się
produkcją stolarki aluminiowej z siedzibą w Woł-
czynie, **WIDJO** – firma produkująca cemento-
we płytki elewacyjne z siedzibą w Wierzbachach
oraz **Zbigniew Nowak** prowadzący działalność
handlową związaną ze sprzedażą zboża nie-
przetworzonego, nasion, pasz dla zwierząt oraz
olejów, smarów, plandek, sznurków do maszyn
rolniczych. Kapituła przyznała statuetkę Woł-
czyńskiego Isandra w kategorii Biznes i przed-
siębiorczość – działalność pozarolnicza firmie
ALUPERFEKT Sp. z o.o. z Wołczyna. Nagrodę
wręczył Pan Kazimierz Musiałek właściciel firmy
Euro – Kam z Wołczyna.

ALUPERFEKT Sp. z o.o. – firma z siedzibą
w Wołczynie, która powstała w 2011 roku. Fila-
rem działalności firmy jest produkcja stolarki
aluminiowej. Na dzień dzisiejszy firma zatrudnia
11 osób, jest to kadra techniczna z długoletnim
doświadczeniem i niezbędnymi uprawnieniami,
gotowa do realizacji nawet najtrudniejszych za-
dań. Wyroby firmy trafiają do odbiorców z Eu-
ropy Południowej, Zachodniej oraz Skandyna-
wii. Firma ALUPERFEKT to także okna i drzwi
PCV, drzwi wewnętrzne, rolety zewnętrzne i we-
wnętrzne, parapety, bramy garażowe, żaluzje, za-
daszenia szklano-stalowe oraz wiele innych pro-
duktów tej branży.

Wszystkie produkty oferowane są w szerokiej
gamie kolorystycznej, co umożliwia dopasowanie
ich do różnych wnętrz, od tradycyjnych do awan-
gardowych, tworząc niepowtarzalną atmosferę.

W trakcie działalności firmy, zdobyte zaufa-
nie szerokiej rzeszy klientów indywidualnych
i hurtowych, firm prywatnych oraz instytucji
w kraju i poza granicami pozwala na dalszy roz-
wój firmy, zwiększaniu zatrudnienia i poszerza-
niu profilu produkcji. Produkty firmy powstają
w oparciu o najnowsze rozwiązania techniczne
z wykorzystaniem wszystkich dostępnych na
rynku materiałów, co pozwala tworzyć szeroką
ofertę handlową dla najbardziej wymagających
klientów. Firma ALUPERFEKT działająca na te-
renie miasta, nie jest również obojętna na potrze-
by lokalnej społeczności, jest sponsorem wielu
przedsięwzięć kulturalnych i sportowych. Zawsze
w miarę możliwości stara się pomagać najbar-
dziej potrzebującym.

Kapituła przyznała w tym roku również
statuetkę **SUPER Wołczyńskiego Isandra**.
Otrzymał ją **Hubert Olejnik**, który prowadzi
gospodarstwo rolne w Szumie. Przejęte po rodzi-
cach 1982 roku niewielkie – 10 ha gospodarstwo,
obecnie powiększyło się do własnego arealu 150
ha, a łącznie z dzierżawą liczy 230 ha. Głównym
działem produkcji są krowy mleczne. Ogółem
hoduje 430 szt. bydła. Roczna produkcja mleka
przekracza 1 700 000 kg. Od 14 lat mleko odbie-
ra firma Danone. Dodatkowo w gospodarstwie
uprawia się 60 ha kukurydzy i zboża na paszę dla
zwierząt. Dzięki funduszom unijnym został cał-
kowicie zmodernizowany park maszynowy oraz
wybudowano budynki gospodarcze.

(Red.)

Powiatowy Zjazd Seniorów w Wołczynie

W miesiącu czerwcu w Wołczynie odbył się Powiatowy Zjazd Seniorów. W tej milej dla seniorów uroczystości wzięli udział delegaci powiatowych kół emeryckich z Kluczborka, Byczyny, Bogacicy oraz Wołczyna, a także zaproszeni goście. Spotkanie rozpoczęło się od parady seniorów ulicami miasta, którą poprowadziła orkiestra dęta z Byczyny. Następnie odbyło się wspólne biesiadowanie, podczas którego dla seniorów wystąpili

m.in. licealistka Nicole Chałupka, Zespół Wrzos, ZPiT Modrzewiaczy, grupa pięciolatek Słoneczka z wołczyńskiego przedszkola oraz Mażoretka Aurora. Podczas tego zjazdu seniorzy wspominali dawne czasy oraz podzielili się swoim doświadczeniem na temat bieżącej działalności kół emeryckich.

(Red.)



Coroczne, letnie imprezy integracyjne w naszych sołectwach są już tradycją i na stałe wpisały się w gminny kalendarz imprez. To głównie imprezy plenerowe, podczas których odbywają się występy zespołów regionalnych, koncerty, konkursy, rywalizacje sportowe oraz wystawy i kiermasz sztuki. Towarzyszy im dobra zabawa, moc atrakcji, sportowe emocje i wspaniała rodzinna atmosfera.

Oto wspomnienie niektórych letnich imprez organizowanych w sołectwach naszej gminy.

VII Edycja Europejskiego Dnia Kasztana



W ostatni weekend maja, w Komorznie odbyła się VII Edycja Europejskiego Dnia Kasztana. Przez dwa dni dla mieszkańców i przybyłych gości przygotowane były liczne atrakcje. Pierwszego dnia odbyły się zawody wędkarskie, a wieczorem można było bawić się z zespołem Omega. Niedzielne uroczystości rozpoczęły się od rywalizacji w biegu o Puchar Kasztana, licznie zgromadzeni zawodnicy biegli w trzech kategoriach wiekowych.

W pierwszej kategorii od 4-10 lat I miejsce zajął Jakub Koziniński, II miejsce Bartłomiej Jaśkiewicz, III miejsce Łukasz Kubisiak i Oskar Hurny, w drugiej kategorii wiekowej od 11-17 lat I miejsce Mikołaj Podkówa, II miejsce Adam Atłachowicz, III miejsce Kamil Śliwiński. W ostatniej kategorii wiekowej powyżej 18 lat I miejsce wywalczył Piotr Sytwała i Mateusz Szymała, II miejsce Krystian Rokita, III miejsce Marek Szymała. Dużo emocji wzbudzili strażacy z OSP Wołczyn i Komorzno, organizując pokaz akcji ratowniczej z uporowanego wypadku samochodowego. W dalszej części festynu tradycyjną



Letnie imprezy integracyjne w sołectwach

statuetką Fakirkiem za całokształt pracy na rzecz sołectwa Komorzno została wyróżniona Irena Dziekan i firma Lesaffre Polska S.A. Na scenie zaprezentowały się dzieci ze szkoły w Komorznie, tancerze ze szkoły Dance-Center oraz Nowomex Opole, występ instrumentalny Wiktorii Żehaluk oraz występ grupy samorządowej Buraky. Finałnym punktem obchodów była loteria fantowa, w której na zwycięzców czekały cenne nagrody. Na zakończenie odbyła się dyskoteka.

Gminno-Powiatowy Turniej Sołectw w Krzywiczynach



Podczas turnieju organizowanego tradycyjnie już od kilku lat w Krzywiczynach, drużyny z poszczególnych sołectw walczyły o miano najlepszego sołectwa w gminie Wołczyn. W tym roku rywalizowały ze sobą drużyny z 7 miejscowości, w tym: Wierzbica Górna, Wąsice, Krzywiczyny, Świniary Małe, Szum, Szymonków, Duczów Wielki i Mały. Zwarte i gotowe do rywalizacji drużyny zmierzyły się ze sobą w 10 konkurencjach, takich jak: sztafeta rodzinna, trzymanie kega, rzut stringami, zonglowanie piłką, wyciskanie ciężarka, bieg w worku, strzał do bramki, pchnięcie kulą, przeciąganie liny, rzut do kosza.



W kilkugodzinnych zmaganiach mistrzostwo wywalczyło sobie sołectwo Szymonków, II miejsce zdobył zeszłoroczny mistrz – sołectwo Duczów Wielki i Mały, III miejsce wywalczyło sobie drużyna z sołectwa Szum, kolejne miejsca zajęli odpowiednio: Krzywiczyny, Świniary Małe, Wąsice i Wierzbica Górna. Dzień sportowej rywalizacji umilił występ mażorettek z Wołczyńskiego Ośrodka Kultury oraz dyskoteka z DJ ALEX EM.

Festyn w Szymonkowie

Tegoroczny festyn w Szymonkowie rozpoczął turniej siatkówki plażowej o Puchar Burmistrza Wołczyna. W sportowych zmaganiach



I miejsce zajęła drużyna z Wołczyna w składzie (Kostera Kazimierz, Buchaniewicz Agnieszka, Klepacki Łukasz), II miejsce drużyna Bonio Team (Sycowski Adam, Gruszkiewicz Łukasz, Poprawa Damian) i III miejsce GPP Ursus (Pupka Eugeniusz, Pupka Paweł, Wojtasik Patryk). Miano najlepszego zawodnika turnieju otrzymał Wojtasik Patryk. Zawody przygotowano również dla miłośników wędkarstwa, w których udział wzięło 18 wędkarzy w wieku od 4 do 60 lat. I miejsce zajął Bartosz Cynalewski, II miejsce Waldemar Orawski i III miejsce Jakub



Panicz. Po zmaganiach sportowych można było miło spędzić czas z zespołem Impuls i Namysłowanie oraz obejrzeć występy artystyczne dzieci ze szkoły w Szymonkowie.

Festyn Kiermaszowy w Szumie



W tym roku II Festyn Kiermaszowy rozpoczęła defilada orkiestry dętej, która śpiewem zapraszała mieszkańców sołectwa na wspólną imprezę. Podczas spotkania można było posłuchać kabaretu młodzieży z Szumu, obejrzeć występy dzieci ze szkoły z Wąsice oraz występ Mażorettek z Wołczyńskiego Ośrodka Kultury, a także obejrzeć prace artystyczne wykonane przez mieszkankę Szumu. Dużą atrakcją okazał się przejazd bryczką oraz liczne konkurencje i zabawy zorganizowane przez strażaków.

Turniej Rodzin w Szymonkowie

W sierpniowej zabawie sportowej udział wzięły drużyny składające się z mamy, taty oraz dziecka. Walczyły ze sobą w następujących konkurencjach: slalom na hulajnogach, rzut piłką do worka (tzw. wiejska koszykówka), biegi w worku, bieg ogrodnika (sztafeta z główką kapusty). Zacięta rywalizacja w poszczególnych konkurencjach była niezwykle widowiskowa, co powodowało wiele emocji wśród kibiców poszczególnych rodzin. Po



podsumowaniu wyników we wszystkich konkurencjach I miejsce zajęła rodzina Słomków z Szymonkowa – nagroda szybkarów, II miejsce – zajęła rodzina Barów z Szymonkowa – nagroda komplet sztuców, III miejsce – zajęła rodzina Torończuk z Szymonkowa – nagroda wyciskarka do cytrusów, IV miejsce – przypadło rodzinie Konstańczuk z Kluczborka – nagroda blender. Oprócz nagród głównych dzieci otrzymały plecak, a każda drużynowa mama opakowanie proszku do prania. Nagrody te ufundowało Stowarzyszenie Rozwoju i Odnowy Wsi Szymonków.

Podczas tegorocznego Turnieju Rodzin oprócz zmagania rodzinnych, można było zobaczyć pokaz ratownictwa drogowego, wykonanego przez strażaków z OSP w Szymonkowie, w dalszej części programu przygotowanego przez organizatorów na scenie zaprezentował się zespół Kresowiaczy z Namysłowa, a także zespół Impuls z Szymonkowa.

W trakcie turniejowego festynu odbyło się również podsumowanie projektu Chronimy od zapomnienia, w którym brały udział dzieci ze szkoły w Szymonkowie. Projekt ten dofinansowany był przez Polsko-Amerykańską Fundację Wolności, za pośrednictwem LGD Dolina Stobrawy. Dla dzieci została zorganizowana zabawa z klaunem i liczne upominki.

(Red.)



Ekowakacje w Wołczyńskim Ośrodku Kultury zakończone!

Pierwszy wrześniey dzwonek rozpoczął już nowy rok szkolny i tym samym definitywnie zakończył czas beztróskiego letniego szaleństwa. Dla dzieci okres wakacji pozostał już tylko wspomnieniem, jednakże Wołczyński Ośrodek Kultury postarał się, by mogły one spędzić ten czas bardzo aktywnie, dlatego wiele dzieci będzie miało co wspominać.



W tym roku letnia przerwa wakacyjna w Wołczyńskim Ośrodku Kultury upłynęła pod znakiem ekologii, która połączyła przyjemne z pożytecznym. Przez całe wakacje Dom Kultury w Wołczynie tętnił życiem dzięki organizacji zajęć, podczas których dzieci mogły nie tylko wyszaleć się w czasie zabaw animacyjnych, ale także wyrobić czy udoskonalić sobie zdolności manualne na warsztatach rękodzielniczych. Nie zabrakło także wycieczek krajoznawczych, które pozwoliły się dzieciom rozerwać, a jednocześnie zwiedzić i zobaczyć skrawek naszego pięknego kraju.

W pierwszym miesiącu nie obyło się bez wprowadzenia do tematu wakacji – czyli szeroko rozumianej ekologii. Na jednych z początkowych zajęć mowa była o segregacji śmieci, recyklingu oraz oszczędzaniu energii, aby poprzez wybrane gry i zabawy animacyjne przybliżyć dzieciom wartości ochrony środowiska. W ramach programu ekologicznego, by hasła ekologiczne towarzyszyły dzieciom przez całe wakacje zostały ogłoszone także 4 konkursy: na zebranie największej ilości makulatury, zużytych baterii, nakrętek oraz na przestrzenną pracę plastyczną wykonaną w całości ze śmieci, a wszystko po to, aby



w praktyce dzieci mogły dołożyć swoją cegiełkę do ochrony naszej przyrody. Ponadto, nie zabrakło także rękodzielniczych zajęć tematycznych, które w kreatywny sposób pozwoliły poszerzyć dziecięcą wyobraźnię i pomogły stworzyć im fantazyjne doniczki, przybory czy też zwierzątka przy użyciu plastikowych butelek czy na przykład kolorowe dywaniki z reklamówek. Odbyły się także zajęcia modelarskie oraz balonowe zoo, na których dzieci używając dwóch zupełnie różnych materiałów, takich jak modelina i balony, mogły nauczyć się i własnoręcznie stworzyć figurki przeróżnych zwierząt i innych stworów. W lipcu miała miejsce także pierwsza wycieczka z serii *Podróży małych odkrywców*, która odbyła się w krainie Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Uczestnicy wyprawy na tle ruin zamku w Ogrodzieńcu mogli do woli wyszaleć się w parku rozrywki, a w Koziegłowach zobaczyć i poznać tradycję wytwarzania przedmiotów z drewna osikowego, i ponadto mieli możliwość także sami wykonać jedną z takich ozdób.

Natomiast w sierpniu nie mogło obyć się bez zajęć z użyciem bogatej palety farb akrylowych,

dzięki której dzieci stworzyły bajeczne obrazy oraz barwną mozaikę na plastikowych kubeczkach, a wiatr we włosach poczuli wszyscy ci, którzy uczestniczyli na twórczych zajęciach składania od podstaw latawców, które później mogli puszcząć na szalejącym wietrze. Nie można było zapomnieć ekozając, podczas których twórcze ręce dzieci wykorzystywały tym razem makulaturę



i zrobiły z niej przeróżne zwierzątka, obrazy oraz ramki na zdjęcia. Powstał także edukacyjny eko-film autorstwa dzieci pt. *Dokąd zmierzają śmieci*, w którym ujęta została droga od powstania śmieci, po ich segregację aż do ich ponownego przetworzenia. Poza twórczymi zajęciami rękodzielniczymi dzieci bardzo aktywnie uczestniczyły we wszystkich zajęciach animacyjnych na których taniec, ruch, śmiech, zabawa oraz zdrowa rywalizacja zespołowa i indywidualna odgrywały główne role. Nie brakowało pomysłów konkurencji oraz wymyślnych zabaw ruchowych, które skłoniły dzieci do działania, współpracy, szybkiego reagowania oraz logicznego myślenia. Pod koniec wakacji zostały też rozstrzygnięte ekologiczne konkursy, gdzie nagrodą główną była wycieczka tym razem do Wrocławia – druga z serii *Podróży małych odkrywców*, gdzie uczestnicy wyjazdu zawitali do EkoCentrum na warsztaty ekologiczne, później odwiedzili fabrykę cukierków, w której mogli zobaczyć, jak powstają ich ulubione słodkości oraz każdy wykonał własnego lizaka. Pod koniec wycieczki dla wyzbycia się nadmiaru energii czekało ich wodne szaleństwo w aquaparku z szeregiem różnych atrakcji.

Ostatecznie, oficjalne zakończenie wakacji odbyło się w ostatnim tygodniu sierpnia na Miejskim Stadionie Polonia, gdzie oprócz zabaw animacyjnych i pieczonych kiełbasek na ognisku czekały na dzieci dyplomy oraz nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów, a także dla tych najaktywniejszych uczestników wakacyjnych zajęć ekologicznych, którzy wyróżnili się największą frekwencją.

W konkursie na zbiórke nakrętek udział wzięło 26 uczestników, którzy systematycznie przez całe wakacje razem nazbierali ich 127,710 kg. Największą ilość – bo aż 25,706 kg uzbierana została przez **Joannę Rajmer** z Wołczyna, która tym samym zdobyła I miejsce. Druga co do wielkości zgromadzona ilość nakrętek to 19,960 kg, zebrał ją **Łukasz Matkowski** z Szymonkowa i tym samym zajął II miejsce. Z ilością 14,663



kg zebranych nakrętek III miejsce zajął **Filip Klimza** z Duczowa Małego. Ważny jest także fakt, że wszystkie zebrane przez dzieci nakrętki trafią do niepełnosprawnego Bartusia z Jelowej, na rzecz którego organizowana jest niejedna już taka akcja.

W drugim konkursie na selektywną zbiórke zużytych baterii udział wzięło 14 osób, które łącznie nazbierały 54,103 kg tych groźnych dla środowiska odpadów. Na I miejscu z ogromną przewagą uplasowała się **Milena Zabłocka** z Wołczyna, która nazbierała 19,988 kg zużytych baterii. Na II miejscu znalazła się **Joanna Rajmer** z 7,114 kg baterii, III miejsce zajął **Łukasz Matkowski** z ilością 1,831 kg.

W trzecim konkursie bardzo dobrze z hasłem „Oszczędzaj naturę – przynieś makulaturę” – poradziło sobie 16 uczestników, którzy poprzez zbiórke makulatury wspólnie uzbierali jej aż tonę.

W tej klasyfikacji I miejsce zdobył **Paweł Matkowski** z Szymonkowa, który zgromadził jej aż 267,147 kg. II miejsce z ilością 192,64 kg zajęła **Joanna Rajmer**, a III miejsce zdobyła **Milena Suwaj** za zebranie makulatury o wadze 184,619 kg.

W rankingu na największą frekwencję podczas zajęć wakacyjnych zwyciężyła **Tosia Pieckielun**, która uczestniczyła we wszystkich zajęciach i warsztatach, II miejsce zdobyła **Laura Przybysz**, III miejsce zajął **Filip Klimza**.

Akcję ekologiczną dla dzieci podczas tegorocznych wakacji wsparł burmistrz Wołczyna Jan Leszek Wićcek oraz firma ECOFOL Marcin Babiak z Wołczyna. Dziękujemy im za wszelką pomoc i za zaangażowanie się w akcję.

(WOK)





Dożynki Gminno-Powiatowe w Wąsicach

Rolnicy z powiatu zakończyli żniwa świętowali w tym roku na Dożynkach Gminno-Powiatowych zorganizowanych w gminie Wołczyn. Gospodarzem było sołectwo Wąsice, a Starostami Dożynkowymi Sylwia Buczek oraz Rafał Tomasiak. W słoneczną niedzielę 28 sierpnia 2016 r. pięknie udekorowana wieś Wąsice przywitała zaproszonych gości i wszystkich, którzy chcieli wziąć udział w tegorocznym Święcie Plonów. Kolorowy korowód dożynkowy wraz z pięknie wykonanymi koronami żniwnymi poprowadziła przez wioskę na plac obok kościoła orkiestra dęta z Bażan. O godz. 12:00 odbyła się uroczysta msza święta w intencji rolników, którą odprawił ksiądz proboszcz z Wołczyna ojciec Bogdan Kordek oraz ksiądz Adam Plewiński proboszcz parafii w Biskupicach. Po mszy odbyło się uroczyste rozpoczęcie Święta Plonów. Burmistrz Wołczy-

na Jan Leszek Wiącek oraz starosta kluczborski Piotr Pośpiech przywitali zaproszonych gości, przedstawicieli z sołectw powiatu kluczborskiego i gminy Wołczyn oraz delegację z partnerskiej gminy Hassloch. Podziękowali rolnikom za trud, jaki włożyli w tegoroczne żniwa. Starostowie Dożynek Sylwia Buczek oraz Rafał Tomasiak przekazali na ręce burmistrza Wołczyna i starosty kluczborskiego bochen chleba, wypieczony z tegorocznych zbiorów. Chlebem tym burmistrz i starosta kluczborski podziękowali wszystkich obecnych na tegorocznych dożynkach. Podczas trwania uroczystości odbyły się konkursy koron żniwnych. Spośród 10 pięknie wykonanych koron, specjalnie powołane komisje z powiatu kluczborskiego oraz gminy Wołczyn oceniły przywiezione przez sołectwa korony. W powiatowym konkursie koron żniwnych pierwsze miejsce zdobyła ko-



rona wykonana przez sołectwo Komorzno, drugie miejsce korona z sołectwa Kujakowice Górne i trzecie miejsce korona wykonana przez sołectwo Wąsice. Natomiast w gminnym konkursie koron żniwnych najwyższą ocenę otrzymała korona z Wierchów, drugie miejsce zajęła korona z Brun, a trzecie korona z Komorzna. Zgodnie ze staropolskim obyczajem, uroczystości dożynkowe wieńczące prace na polach stały się także okazją do podziękowania wyróżniającym się rolnikom. Na wniosek burmistrza Wołczyna Jana Leszka Wiącka, zostały przyznane medale Zasłużony dla rolnictwa, nadawane przez Ministra Rolnictwa. W tym roku w gronie wyróżnionych znaleźli się:

Pani Wiesława Skotnik – ukończyła Technikum Rolnicze w Żłobinie. Po ukończeniu szkoły odbyła roczny staż w Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Laskach. Następnie pracowała w Powiatowym Biurze Gruntów i Urządzeń Rolniczych w Kluczborku, zajmując się obrotem nieruchomościami i przejmowaniem gruntów. Od 1975 r. do chwili obecnej jest pracownikiem Urzędu Miejskiego w Wołczynie na stanowisku inspektora w Wydziale Rolnictwa i Gospodarki Gruntami. Pani Wiesława Skotnik od początku swojej pracy zawodowej podejmuje sprawy związane z rolnictwem i na rzecz rolnictwa. Obowiązki służbowe wykonuje bardzo sumiennie i w poczuciu wielkiej odpowiedzialności. Odznaczona odznaką Zasłużony Opolszczyźnie

Pan Stanisław Krawiec – ukończył Wyższą Szkołę Rolniczą we Wrocławiu. Z rolnictwem związany jest od ukończenia nauki. Przez kilka lat był prezesem Rolniczej Spółdzielni w Miodarach. Pracował również w Okręgowej Stacji Chemiczno-Rolniczej w Opolu.

Od 1999 r. jest właścicielem gospodarstwa rolnego w Gieralcicach o powierzchni 450 ha. Specjalizuje się w produkcji roślinnej. W strukturze Jego upraw dominuje kukurydza, a także zboża, rzepak, łubin. Gospodarstwo posiada nowoczesny park maszynowy oraz własną bazę suszarniczo-magazynową. Poza działalnością rolniczą od wielu lat wspiera akcje charytatywne organizowane przez wołczyński samorząd oraz organizacje pozarządowe. Jego działania dotyczące pomocy na rzecz drugiego człowieka są zawsze szlachetne i bezinteresowne.

Pan Ireneusz Ptak – od urodzenia jest mieszkańcem gminy Wołczyn. Był wieloletnim aktualnie emerytowanym pracownikiem Przed-

siębiorstwa Produkcji Rolnej Sp. z o.o. Agrolan w Komorznie. Zawodowo z rolnictwem związany był przez 35 lat. Pracę w tej branży rozpoczął 1980 r. w Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Krzywiczynach. Od 1989 r. zatrudniony był Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Komorznie, po zmianach ustrojowych do dnia przejścia na emeryturę pracował na stanowisku



siębiorstwa Produkcji Rolnej Sp. z o.o. Agrolan w Komorznie. Do Jego obowiązków należały prace związane z uprawami gruntów rolnych, zasiewami, ochroną i zbiorem roślinności, którą zawsze wykonywał należycie i sumiennie. Zawsze dyspozycyjny i zaangażowany w akcjach agrotechnicznych.

Pan Andrzej Skibiński – jest lekarzem weterynarii. W 1982 r. ukończył studia na Akademii Rolniczej w Lublinie. Po ukończeniu studiów odbył roczny staż, następnie pracował w Państwowym Lecznicy Weterynaryjnych. Od 1989 roku prowadzi prywatną praktykę weterynaryjną w Ligocie Wołczyńskiej. Zajmuje się leczeniem dużych i małych zwierząt. Jest właścicielem 19 ha ziemi uprawnej. Jednocześnie prowadzi własną hodowlę koni sportowych. Trenuje konie i przygotowuje jeźdźców do zawodów sportowych. Rezultatem treningów jest zajęcie przez konie biorące udział w Mistrzostwach Polski w Ujeżdżaniu – IV i V pozycji. Ponadto konie z hodowli Pana Skibińskiego wygrały wiele wystaw hodowlanych. Pan Andrzej Skibiński jest współorganizatorem corocznej gonitwy tzw. Hubertus z okazji święta myśliwych i jeźdźców. Za swoje osiągnięcia otrzymał Złotą Odznakę Polskiego Związku Hodowców Koni.

Podczas tegorocznego Święta Plonów na artystycznej scenie zaprezentowały się zespoły z powiatu kluczborskiego i gminy Wołczyn. Wystąpiły m.in. Zespół Wrzos z Wołczyna, Studio Singers z Kluczborka, Dziecięcy Zespół Artystyczny Wielokropek z Wołczyna, Chór Gospel z Kluczborka, Zespół Pieśni i Tańca Modrzewiaczy z Wołczyna, Szkoła Tańca Dance Center Mariusz Mierzwa z Kluczborka, Mażoretki Aurora z Wołczyna, Samorządowa Grupa Buraki z Wołczyna. Gwiazdą dożynkowego wieczoru był Zespół Sumptuastic. Na koniec dnia wszyscy mogli bawić się na dyskoteczce z DJ Wilusiem.

(Red.)



XV Jubileuszowy Bieg Uliczny o Puchar Burmistrza Wołczyna

11 czerwca 2016 roku na ulicach miasta Wołczyna odbył się XV Jubileuszowy Bieg

Uliczny o Puchar Burmistrza. To cykliczna impreza sportowa, która na stałe wpisała się w kalendarz wydarzeń kulturalno-sportowych Wołczyna, jak również w kalendarz ogólnopolskiego portalu Maratony Polskie. Oprócz Biegu Głównego ulicami miasta, odbyły się także biegi dzieci i młodzieży na kompleksie boisk sportowych. Po raz pierwszy, w ramach dobrej zabawy, organizatorzy włączyli do konkurencji biegowych tzw. Bieg Rodzinny, który spotkał

się z dużym zainteresowaniem. Do tegorocznych wołczyńskich biegów przystąpiło łącznie ponad 200 zawodników. W tym dniu biegali 150-ciu młodych sportowców, a w samym Biegu Głównym pobiegło 90 biegaczy z różnych rejonów Polski oraz z Ukrainy. Na zakończenie zawodów dla wszystkich uczestników Biegu Głównego zorganizowano loterię fantową, w ramach której do wygrania było wiele atrakcyjnych nagród.

(Red.)



Wołczyński Ośrodek Kultury

ogłasza
ZAPISY DO SEKCJI

e-mail: sekretariat@dom-kultury-wolczyn.eu
tel. 77 41 88 692

MAJORETKI „AURORA”  UWAGA!!! IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA	PIERWSZE ZAJĘCIA 3 PAŹDZIERNIKA ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY WIEK UCZESTNIKÓW OD 7 LAT	LATINO DANCE 	PIERWSZE ZAJĘCIA 26 WRZEŚNIA ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA PIERWSZYCH ZAJĘCIACH ORAZ SEKRETARIACIE DOMU KULTURY
ZESPÓŁ PIĘŚNI I TAŃCA „MODRZEWIACI”  UWAGA!!! IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA	ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W KAŻDĄ PIĄTEK O GODZINIE 16:00 ORAZ W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY GRUPA POZIOMIĄCA WIEK UCZESTNIKÓW OD 6 LAT MAŁI MODRZEWIACI WIEK UCZESTNIKÓW OD 10 LAT MODRZEWIACI WIEK UCZESTNIKÓW OD 14 LAT	NAUKA GRY NA FORTIEPIANIE 	ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY
TANIEC TOWARZYSKI  UWAGA!!! IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA	PIERWSZE ZAJĘCIA 27 WRZEŚNIA ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA PIERWSZYCH ZAJĘCIACH ORAZ SEKRETARIACIE DOMU KULTURY	NAUKA GRY NA KEYBOARDZIE 	ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY
ZESPÓŁ „WRZOS”  UWAGA!!! IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA	PIERWSZE PRZESŁUCHANIA 7 PAŹDZIERNIKA ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY WIEK UCZESTNIKÓW OD 45 DO 65 LAT	NAUKA GRY NA GITARZE 	ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY
ZUMBA  UWAGA!!! IŁOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA	ZAJĘCIA PLASTYCZNE 	PIERWSZE ZAJĘCIA 6 PAŹDZIERNIKA ZAPISY ORAZ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE W SEKRETARIACIE DOMU KULTURY WIEK UCZESTNIKÓW OD 6 LAT	

www.dom-kultury-wolczyn.eu **facebook.com/WolczynskiOsrodekKultury**



Nasi radni reprezentowali gminę Wołczyn na Mistrzostwach Polski w tenisie stołowym

W dniu 25 czerwca 2016 r. w Gorzowie Śląskim odbyły się XVII Mistrzostwa Polski Radnych i Pracowników Samorządowych w tenisie stołowym. W poszczególnych kategoriach rywalizowali ze sobą radni i samorządowcy z całego kraju. Gminę Wołczyn na tych zawodach reprezentowało dwóch radnych Rady Miejskiej. Radny sołectwa Gierałcice pan Szczepan Mały i radny Wołczyna pan Jan Bartosiński, którzy wystartowali w kategorii wiekowej 51-60 lat. Pan Szczepan Mały zajął 3. miejsce, a pan Jan Bartosiński 10. miejsce. (Red.)



Mieszkanka Wołczyna - Anna Płotycia została wicemistrzynią świata w zawodach łucznictwa historycznego.

Na przełomie sierpnia i września w węgierskiej miejscowości Gyula zostały rozegrane pierwsze Światowe Zawody Łucznictwa Historycznego, w których brało udział ok. 300 zawodników z 20 krajów.

Polskę reprezentowała 9-osobowa drużyna, wśród której była mieszkanka Wołczyna, pasjonatka łucznictwa tradycyjnego Anna Płotycia. Pani Anna wystartowała w kategorii łuku tradycyjnego i w tej dyscyplinie zajęła 2. miejsce, zostając wicemistrzynią świata i ustępując jedynie zawodniczkę gospodarzy. Oprócz zawodów głównych odbyły się pokazy łucznictwa konnego i wschodniego oraz strzelanie z murów zamku oraz zawody drużyn narodowych, w których reprezentacja polski zajęła 6. miejsce.

Podczas imprezy wszystkie drużyny biorące udział w mistrzostwach prezentowały się w strojach historycznych. Stroje reprezentacji z Polski zrobiły dużą furorę wśród zawodników i publiczności. Wyróżniały się bowiem starannością wykonania, kolorystyką i wiernym odwzorowaniem ubiorów z epoki. (Red.)

Mistrzostwa Polski Weteranów w lekkiej atletyce

W miesiącu lipcu na stadionie miejskim w Opolu odbyły się XXVI Mistrzostwa Polski Weteranów w lekkiej atletyce. Te zawody to nie tylko sportowa rywalizacja na bieżni, rzutni i skoczni, ale także integracja zawodników, co w gronie lekkoatletów jest szczególnie pielęgnowane.

W tegorocznych mistrzostwach weteranów wziął udział mieszkaniec naszego miasta, zapalony biegacz pan Stanisław Libera. Po raz kolejny promował on naszą gminę w biegach na dystansie 1500 m, 800 m, oraz 400 m. W swojej kategorii wiekowej m-70 zajął 1. miejsce i zdobył złoty medal na dystansie 1500 m, natomiast na 800 i 400 m był 2. na mecie, zdobywając srebrne medale. (Red.)

Armatura sanitarna
Farby, lakiery
Skup złomu
Nawozy mineralne
Wyroby hutnicze

MATERIAŁY BUDOWLANE I OPAL
Zapraszamy na zakupy

OFERUJEMY:

- cegły
- cement, wapno, kleje
- styropian, wełnę mineralną
- farby, pędzle
- płytki ceramiczne
- armaturę sanitarną
- elektronarzędzia
- tapety, okleiny
- paleniska ściennie
- stolarke drzwiową
- płytki klinkierowe
- kostkę brukową
- kosiarki

a także:

- WĘGIEL w szerokim asortymencie
- skup złomu
- piasek, żwir

SPRZEDAŻ TOWARU W SYSTEMIE RATALNYM !!!

MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI KARTĄ PŁATNICZĄ

Transport na terenie Wołczyna GRATIS!

U NAS NAJTANIEJ

WOLCZYN, ul. Kluczborska 60 c
SKLEP: tel. 77 407 33 80
tel./fax: 77 418 97 53
tel. 77 414 53 31

PROJEKTOWANIE ŁAZIENEK
WIZUALIZACJE 3D

WIZUALIZACJA WYKONANA W PROGRAMIE CAD/DESCO 2.1



BANK

SPÓŁDZIELCZY W WOŁCZYNIE

5^{RODZINA} 500+

Atrakcyjne pakiety kont osobistych

ROR mini 0 zł za prowadzenie **ROR standard**
ROR młodzieżowy **ROR e-konto**

Realizacja płatności
500 zł na dziecko na konto
w **Banku Spółdzielczym**
w Wołczynie
to najlepsze
rozwiązanie!



Lokalny Klient - Lokalny Bank

Niektóre rzeczy po prostu udają się lepiej razem

www.bswolczyn.pl



WOŁCZYN ul. Kwiatów Polskich

DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ

cena 2179 zł/m²

tel. 77 410 50 60

667 06 50 60



KOSIKOWSKI
NIERUCHOMOŚCI